



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 983 252 974
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: DEN NORSK-TYSKE WILLY BRANDT-STIFTELSEN
Forretningsadresse: c/o Sverre Myrli
Stortinget
Karl Johans gate 22
0026 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ingunn Gløersen Tveide
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.04.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 29.06.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Tilskudd	1	600 000	682 366
Sonstige betriebliche Erträge		37 868	8 125
Sum inntekter		637 868	690 491
Kostnader			
Lohnkosten	2	372 386	382 925
Sonstige betriebliche Aufwendungen		513 988	629 054
Sum kostnader		886 374	1 011 979
Driftsresultat		-248 506	-321 488
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt	3	31 194	19 053
Sonstiges Finanzergebnis		176	178
Wertentwicklung marktorientierter Umlaufvermögen	3	10 166	
Sum finansinntekter		41 536	19 231
Preis-Reduktion marktorientierter Umlaufvermögen			4 430
Übrige finanzielle Aufwendungen		555	3 550
Sum finanskostnader		555	7 981
Netto finans		40 981	11 250
Ordinært resultat før skattekostnad		-207 524	-310 237
Ordinært resultat etter skattekostnad		-207 524	-310 237
Årsresultat	4	-207 524	-310 237
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-207 524	-310 237
Totalresultat		-207 524	-310 237
Overføringer og disponeringer			
Überweisung von anderem Eigenkapital		-207 524	-310 237



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Sum overføringer og disponeringer		-207 524	-310 237



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Sonstige Forderungen		209 754	100 679
Sum fordringer		209 754	100 679
Investeringer			
Andre markedsbaserte finansielle instrumenter	3	750 875	809 587
Sum investeringer		750 875	809 587
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankguthaben, Bargeld u.a.		73 963	253 789
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		73 963	253 789
Sum omløpsmidler		1 034 592	1 164 055
SUM EIENDELER		1 034 592	1 164 055
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Stiftelseskapital		200 000	200 000
Sum innskutt egenkapital		200 000	200 000
Opptjent egenkapital			
Sonstiges Eigenkapital		661 180	868 704
Sum opptjent egenkapital		661 180	868 704



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Sum egenkapital	4	861 180	1 068 704
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		116 961	20 328
Zu zahlende öffentliche Abgaben		16 553	17 489
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten		39 898	57 534
Sum kortsiktig gjeld		173 412	95 350
Sum gjeld		173 412	95 350
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 034 592	1 164 055



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 376259

Enheten

Organisasjonsnummer: 983 252 974
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: DEN NORSK-TYSKE WILLY BRANDT-STIFTELSEN
Forretningsadresse: c/o Sverre Myrli
Stortinget
Karl Johans gate 22
0026 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapsperiode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ingunn Gløersen Tveide
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.04.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.05.2024



Organisasjonsnr: 983 252 974
DEN NORSK-TYSKE WILLY BRANDT-
STIFTELSEN

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Tilskudd	1	600 000	682 366
Sonstige betriebliche Erträge		37 868	8 125
Sum inntekter		637 868	690 491
Kostnader			
Lohnkosten	2	372 386	382 925
Sonstige betriebliche Aufwendungen		513 988	629 054
Sum kostnader		886 374	1 011 979
Driftsresultat		-248 506	-321 488
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt	3	31 194	19 053
Sonstiges Finanzergebnis Wertentwicklung marktorientierter Umlaufvermögen	3	176	178
Sum finansinntekter		41 536	19 231
Preis-Reduktion marktorientierter Umlaufvermögen			4 430
Übrige finanzielle Aufwendungen		555	3 550
Sum finanskostnader		555	7 981
Netto finans		40 981	11 250
Ordinært resultat før skattekostnad		-207 524	-310 237
Ordinært resultat etter skattekostnad		-207 524	-310 237
Årsresultat	4	-207 524	-310 237
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-207 524	-310 237
Totalresultat		-207 524	-310 237
Overføringer og disponeringer			
Überweisung von anderem Eigenkapital		-207 524	-310 237



Sum overføringer og
disponeringer

-207 524

-310 237



Organisasjonsnr: 983 252 974
DEN NORSK-TYSKE WILLY BRANDT-
STIFTELSEN

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Sonstige Forderungen		209 754	100 679
Sum fordringer		209 754	100 679
Investeringer			
Andre markedsbaserte finansielle instrumenter	3	750 875	809 587
Sum investeringer		750 875	809 587
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankguthaben, Bargeld u.a.		73 963	253 789
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		73 963	253 789
Sum omløpsmidler		1 034 592	1 164 055
SUM EIENDELER		1 034 592	1 164 055
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Stiftelseskapital		200 000	200 000
Sum innskutt egenkapital		200 000	200 000
Opptjent egenkapital			
Sonstiges Eigenkapital		661 180	868 704
Sum opptjent egenkapital		661 180	868 704
Sum egenkapital	4	861 180	1 068 704
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		116 961	20 328
Zu zahlende öffentliche Abgaben		16 553	17 489



Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	39 898	57 534
Sum kortsiktig gjeld	173 412	95 350
Sum gjeld	173 412	95 350
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	1 034 592	1 164 055



Organisasjonsnr: 983 252 974
DEN NORSK-TYSKE WILLY BRANDT-
STIFTELSEN

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

1

Antall årsverk i regnskapsåret
0.50

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Stiansen & Co AS

Statsautoriserte revisorer



Buypass Signing
Anne Christine Maurnes
2024-04-23

Til styret i

Den norsk-tyske Willy Brandt-stiftelsen

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Konklusjon

Vi har revidert Den norsk-tyske Willy Brandt-stiftelsens årsregnskap som viser et negativt resultat på kr 207 524. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2023, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen (styret og daglig leder) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.



Stiansen & Co AS

Statsautoriserte revisorer

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig

Nesbru, 23.04.2024

Stiansen & Co AS

Elektronisk sign.


Anne Christine Maurnes

Statsautorisert revisor

Revisjonsberetning for Den norsk-tyske Willy Brandt-stiftelsen– side 2

Telefon: +47 66 84 88 40
E-mail: firmapost@stiansen.no
www.stiansen.no

Postadr.: Postboks 174, N-1378 Nesbru
Revisor-/foretaksnr: NO 962 990 746 MVA
Medlemmer av Den norske Revisorforening

 **agn**
INTERNATIONAL
An association of
independent accounting &
financial advisory businesses



Jahresabschluss 2023

Den norsk-tyske Willy Brandt

Gewinn- und Verlustrechnung
Bilanz
Erläuterungen zum Jahresabschluss

Firmennummer: 983 252 974



Gewinn- und Verlustrechnung			
Den norsk-tyske Willy Brandt			
Betriebliche Erträge und Aufwendungen	Note	2023	2022
Tilskudd	1	600 000	682 366
Sonstige betriebliche Erträge		37 868	8 125
Gesamtleistung		637 868	690 491
Lohnkosten	2	372 386	382 925
Sonstige betriebliche Aufwendungen		513 988	629 054
Gesamtkosten		886 374	1 011 979
Operatives Ergebnis		-248 506	-321 488
Finanzielle Erträge und Aufwendungen			
Sonstige Zinserträge	3	31 194	19 053
Sonstiges Finanzergebnis		176	178
Wertentwicklung marktorientierter Umlaufvermögen	3	10 166	0
Preis-Reduktion marktorientierter Umlaufvermögen		0	4 430
Übrige finanzielle Aufwendungen		555	3 550
Finanzergebnis		40 981	11 250
Ergebnis		-207 524	-310 237
Gesamtergebnis	4	-207 524	-310 237
Transfers			
Überweisung von anderem Eigenkapital		207 524	310 237
Summe aller Überweisungen		-207 524	-310 237
Den norsk-tyske Willy Brandt		Side 2	



Bilanz			
Den norsk-tyske Willy Brandt			
Aktiva	Note	2023	2022
Kurzfristige Vermögenswerte			
Forderungen			
Sonstige Forderungen		209 754	100 679
Summer aller Forderungen		209 754	100 679
Investitionen			
Markedsbaserte finansielle instrumenter	3	750 875	809 587
Summe aller Investitionen		750 875	809 587
Bankguthaben, Bargeld u.a.		73 963	253 789
Summe aller kurzfristige Vermögenswerte		1 034 592	1 164 055
Bilanzsumme		1 034 592	1 164 055



Bilanz			
Den norsk-tyske Willy Brandt			
Eigenkapital und Verbindlichkeiten	Note	2023	2022
Eigenkapital			
Eingezahltes Eigenkapital			
Stiftelseskapital		200 000	200 000
Insgesamt eingezahltes Eigenkapital		200 000	200 000
Rücklagen			
Sonstiges Eigenkapital		661 180	868 704
Summe der Rücklagen		661 180	868 704
Eigenkapital	4	861 180	1 068 704
Verbindlichkeiten			
Kurzfristige Verbindlichkeiten			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		116 961	20 328
Zu zahlende öffentliche Abgaben		16 553	17 489
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten		39 898	57 534
Summe kurzfristiger Verbindlichkeiten		173 412	95 350
Bilanzsumme		173 412	95 350
Eigenkapital und Verbindlichkeiten insgesamt		1 034 592	1 164 055
Oslo, 21.03.2024 Für die Geschäftsführung Den norsk-tyske Willy Brandt			
<hr/> Sverre Myrli vorstandsvorsitzender	<hr/> Franz Josef Thönnnes stellvertretender Vorsitzender	<hr/> Ingjerd Schou vorstandsmitglied	
<hr/> Hans Olav Syversen vorstandsmitglied	<hr/> Liv Signe Hundere Navarsete vorstandsmitglied	<hr/> Henry Tesch vorstandsmitglied	
<hr/> Claudia Heike Müller vorstandsmitglied	<hr/> Johannes Schraps vorstandsmitglied	<hr/> Ingunn Gløersen Tveide geschäftsführer	
Den norsk-tyske Willy Brandt			Seite 4



Rechnungslegungsgrundsätze

Der Jahresabschluss ist in Übereinstimmung mit dem Rechnungslegungsgesetz und NRS 8 - gute Rechnungslegungspraxis für kleine Unternehmen - aufgestellt worden.

Steuern

Der in der Ergebnisrechnung erfasste Steueraufwand besteht aus den Steuerverbindlichkeiten für den Berichtszeitraum und der Veränderung der latenten Steuern. Die latenten Steuern werden zum Steuersatz von 22 % auf der Basis von steuermindernden bzw. steuererhöhenden temporären Differenzen zwischen Buchwert und Steuerwert berechnet; der steuerliche Verlust wird nach Ende des Rechnungsjahres übertragen. Steuererhöhende und steuermindernde temporäre Differenzen, die in der gleichen Periode aufgelöst werden bzw. werden können, werden verrechnet und netto erfasst.

Anmerkung 2 Gehaltskosten und Leistungen, Vergütung des Chief Executive, Verwaltungsrats und Rechnungsprüfers

gehaltskosten

	2023	2022
Summe	0	0

2023 beschäftigte die Gesellschaft 0 Mannjahre.

Pensionsverpflichtungen

Die Gesellschaft ist gemäß dem Gesetz über die betriebliche Vorsorge verpflichtet, ein betriebliches Altersvorsorgeprogramm zu betreiben. Die Pensionsprogramme der Gesellschaft entsprechen den Vorschriften dieses Gesetzes.

Vergütung der führenden Mitarbeiter

	Chief Executive	Verwaltungsrat
Summe	0	0

Der Chief Executive verfügt über eine Vergütungsvereinbarung für einen Zeitraum von einem Jahr nach Ausscheiden aus seinem Amt. Der Chief Executive hat eine Option zum Erwerb von 0 A-Aktien zu je NOK 0. Der Chief Executive und der Verwaltungsratsvorsitzende haben eine Bonusvereinbarung. Im Rahmen dieser Vereinbarung erhalten sie jeweils 0 % an der Verbesserung des jeweiligen Vorjahresergebnisses der Gesellschaft nach Steuern.

Der Chief Executive hat ein Darlehen von der Gesellschaft in Höhe von 0. Das zins- und ratenfreie Darlehen wird in 0 Jahren fällig. Andere Mitarbeitende haben Darlehen von der Gesellschaft in Höhe von insgesamt NOK 0. Diese Darlehen sind mit Ratenzahlungen über 0 Jahre verbunden. Der Zinssatz entspricht dem von den Behörden festgesetzten steuerfreien Zinssatz. Alle Darlehen sind durch Hypotheken auf Immobilien besichert.

Für leitende Mitarbeiter bestehen keine Vereinbarungen über Boni oder aktienbasierte Vergütungen.

Revisor

Die Prüfungskosten für 2023 belaufen sich auf NOK 41 000.

Darüber hinaus fällt eine Vergütung für sonstige Dienstleistungen in Höhe von NOK 0 an.



Anmerkung 3 Wertpapiere

Anmerkung 4 Eigenkapital

	Aktienkapital	Kapitalrücklage	Andere Kapitalrücklage	Sonstiges Eigenkapital	Eigenkapitalsumme
Zum 31.12.2022	0	0	0	0	0
Zum 31.12.2023	0	0	0	0	0